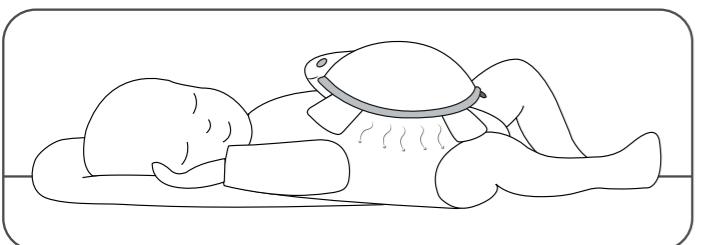
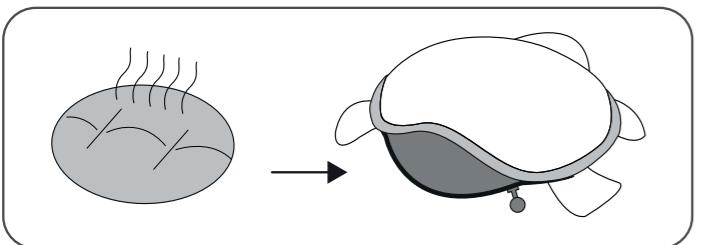
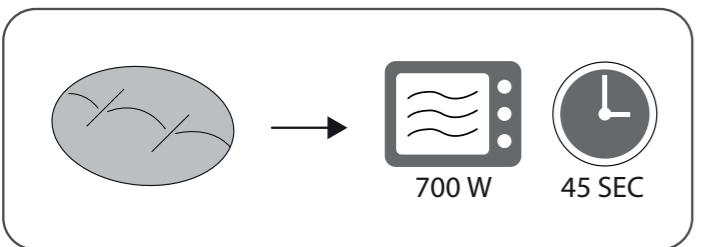
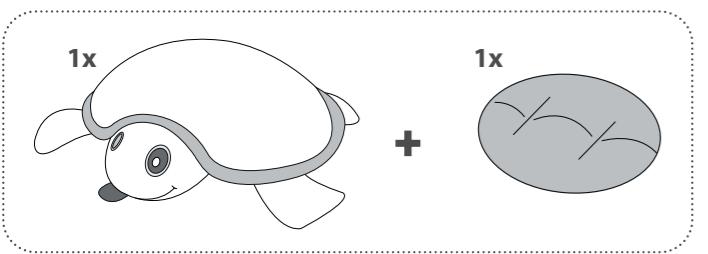


# SNOOGY® doomoo



FR

## Doudou bouillotte - Doudou chauffant

Spécialement conçue pour les tout petits, La bouillotte doomoo Snoogy, se compose d'un sympathique doudou tortue et d'un petit coussin chauffant amovible. Ce petit coussin, rempli de graines de colza et de lavande, se chauffe au micro-ondes (selon les instructions ci-dessous).

Les graines de Colza diffusent une chaleur réconfortante et la lavande une agréable odeur aux vertus apaisantes. Posé sur le ventre de bébé, doomoo Snoogy aide à soulager les crampes ou les coliques de bébé de manière naturelle. Placé dans son lit, il répand une douce chaleur facilitant la détente et l'endormissement.

**Chauder doucement le coussin intérieur amovible au micro-onde à une puissance de 700W. Vérifier la température après 45 secondes. Si nécessaire, chauffer encore une quinzaine de secondes de manière à atteindre la température souhaitée.**

- Lisez les instructions suivantes avant utilisation. Conservez-les (pour consultation ultérieure?).
- Ne chauffez jamais le produit complet, uniquement le coussin amovible.
- Vérifiez la température du coussin chauffant avant utilisation! La chaleur obtenue au micro-onde se diffuse progressivement du centre vers l'extérieur. Pour cette raison, le coussin peut ne pas avoir encore atteint sa température définitive au moment où on le sort du micro-onde.
- Après 45 secondes de chauffe au micro-onde, secouez légèrement le coussin de graines afin que la chaleur se répartisse.
- Placer un verre d'eau dans le micro-onde pendant que vous chauffez le coussinet.
- Veillez à ce que le micro-onde soit toujours propre.
- Veillez à ce que le plateau tournant du micro-onde puisse tourner librement. Si votre micro-onde ne contient pas de plateau tournant, veuillez retourner le coussinet à la moitié du temps de chauffe afin que la chaleur se répartisse uniformément.
- Veillez que les autres fonctions du micro-onde ne sont pas activées, par exemple, la fonction grill ou de convection.
- Laissez refroidir complètement le coussin avant de le chauffer à nouveau ou de le ranger.
- Conservez le coussin dans un endroit sec et frais.
- Ne pas laver le coussinet intérieur!
- Instructions de lavage pour la housse :

### Attention!

Quelques points importants :

- Ne jamais utiliser ce produit sans la housse extérieure.
- Vérifiez la température du coussin chauffant avant utilisation!
- Ne pas laisser les enfants chauffer ou utiliser cet article sans la supervision d'un adulte.
- Vérifier régulièrement l'état du coussin chauffant. S'il est endommagé, brûlé ou desséché, ne PLUS l'utiliser.
- Ne pas utiliser le four normal ou toute autre source de chaleur pour chauffer le coussin. Il peut uniquement être chauffé au micro-ondes!
- Tenez à l'écart des flammes!
- Si le temps de chauffe est dépassé ou si le coussin est chauffé à une puissance trop élevée, il ne restera pas chaud plus longtemps pour autant mais risque de prendre feu ou de se consumer.
- Cet article ne doit pas être utilisé en remplacement d'un traitement médical.

*Delta Diffusion SA n'est pas responsable des dommages ou autres conséquences causés par une mauvaise utilisation ou par un manque de supervision.*

NL

## Snoogy warmtekussen

De SNOOGY biedt comfort bij buikkrampen. De warmte van de SNOOGY ontspant de buik waardoor luchtophopingen die krampen veroorzaken op een natuurlijke manier verdwijnen. Daarnaast kan de SNOOGY ook gebruikt worden om het bedje op te warmen vóór het slapengaan. Dit zorgt voor een comfortabel begin van de nacht.

De SNOOGY bestaat uit twee onderdelen: de zachte SNOOGY hoes en een intern zaadkussen gevuld met vlaszaad. Het zaadkussen kan opgewarmd worden aan de hand van de instructies in deze handleiding.

**Opwarmen in de magnetron. Warm het interne zaadkussen langzaam op bij 700W. Na 45 sec de temperatuur controleren en zonodig nog 15 sec verwarmen, totdat de gewenste temperatuur is bereikt.**

- Lees de volgende instructies voordat gebruik. Bewaar deze gebruiksaanwijzing bij het product.
- Verwarm nooit het gehele product, enkel de uitneembare vulling!
- Controleer de temperatuur van het warmtekussen voordat gebruik! Door de werking van de magnetron komt de warmte geleidelijk van binnen naar buiten. Hierdoor voelt het warmtekussen niet meteen warm aan als u het uit de magnetron haalt.
- Na 45 sec verwarmen, de zaadzak even licht schudden. Zo komt de warmte makkelijker vrij.
- Bij opwarmen in een magnetron een glas water naast de zaadzak plaatsen.
- Zorg ervoor dat de magnetron schoon is.
- Let er op dat de draaischijf zich in de magnetron goed kan draaien. Indien uw magnetron geen draaischijf bevat, dient u de vulling halverwege de opwarmtijd om te draaien voor gelijkmatare verwarming.
- Let er op dat de overige functies van de magnetron zijn uitgeschakeld, bijvoorbeeld grill- of heteluchtfunctie.
- Laat het warmtekussen na opwarming helemaal afkoelen alvorens het kussen opnieuw wordt gebruikt of wordt opgeborgen.
- Op een koele, droge plaats bewaren.
- De uitneembare vulling mag niet gewassen worden!
- Wasinstructies voor de hoes:

### Waarschuwingen!

Enkele belangrijke aandachtspunten:

- Gebruik het product nooit zonder de afneembare hoes!

- Controleer de temperatuur van het warmtekussen voordat gebruik!
- Kinderen mogen nooit het product opwarmen of gebruiken zonder toezicht van een volwassene!
- Controleer het product regelmatig. Bij schade, oververhitting of uitdroging mag het product NIET meer gebruikt worden!
- Verwarm de vulling niet in een oven of andere warmtebron! Verwarmen kan alleen in de magnetron.
- Weghouden van vuur!
- Overschrijding van de opwarmtijd of te hoge instelling van het vermogen (Watt) leidt niet tot een langere warmte afgifte, maar kan leiden tot schroei- en brandschade!
- Gebruik het kussen niet in plaats van een medische behandeling!
- Bij baby's enkel op het onderlichaam gebruiken.

*Delta Diffusion SA/NV is niet verantwoordelijk voor schade of andere gevolgen die door verkeerd gebruik of door nalatend toezicht ontstaan.*

EN

## Doomoo soft toy warmer

The SNOOGY provides solace for stomach cramps. The warmth emitted by your SNOOGY relaxes the stomach, naturally dissipating the accumulation of air that causes cramps. The SNOOGY can also be used to warm up a bed just before your baby goes to sleep - a lovely way to start off the night.

The SNOOGY consists of two parts: the soft SNOOGY cover and an inner heat bag filled with flaxseed. The inner heat bag can be heated according to the instructions in this user manual.

**Heat your SNOOGY in the microwave. Slowly heat the inner bag at 700 watts. Check it after 45 seconds, and if necessary heat for another 15 seconds until the desired temperature is reached.**

- Read the following instructions before using. Keep these instructions together with the product.
- Never heat the entire SNOOGY, just the removable heat bag!
- Check the heat bag's temperature before using! A microwave causes it to gradually heat from the inside out, which means it will not immediately feel hot when you remove it from the microwave.
- Give the bag a shake after heating it for 45 seconds. This helps to release the heat more easily.
- When heating it in a microwave, place a glass of water beside the bag.
- Make sure that the microwave is clean.
- Ensure that the microwave turntable can rotate properly. If your microwave does not have a turntable, rotate the heat bag half way through the heating cycle so that it heats up uniformly.
- Make sure that the microwave's other settings, such as the grill or convection settings, are switched off.
- After heating it up, let the heat bag cool completely before reusing it or putting it away.
- Store in a cool and dry place.
- The removable bag is not washable!
- Washing instructions for the cover:

### Warnings!

Some important points:

- Never use this product without the removable cover!
- Always check the heat bag's temperature before using it!
- Never let children heat the product or use it without adult supervision!
- Regularly check the product. If it is damaged, overheated or dried out, DO NOT use it!
- Do not use an oven or other heat source to heat the heat bag! It can only be heated in a microwave.
- Keep away from open flames!
- If you exceed the heating time or set the microwave higher than recommended, the heat bag will not stay warm for longer, but it could result in it the product scorching or burning!
- Do not use this cushion as an alternative to medical treatment!
- For babies, only apply to the lower body.

*Delta Diffusion SA/NV is not liable for damage or any other consequences resulting from incorrect use or the failure to supervise use.*

DE

## Doomoo snoogy Wärmeplüschtier

Das SNOOGY bietet Linderung bei Bauchkrämpfen. Die Wärme des SNOOGY entspannt den Bauch und dadurch lösen sich die Luftansammlungen, die die Krämpfe verursachen, auf natürliche Weise auf. Außerdem kann das SNOOGY auch zum Anwärmen des Bettchens vor dem Schlafengehen verwendet werden. Damit ist ein angenehmer Beginn der Nachtruhe gewährleistet.

Das SNOOGY besteht aus zwei Teilen: dem weichen SNOOGY-Überzug und einem Leinsamenkissen. Das Leinsamenkissen kann gemäß den Anweisungen in dieser Gebrauchsleitung erwärmt werden.

**Im Mikrowellenherd erwärmen. Das Körnerkissen langsam bei 700 W aufwärmen. Die Temperatur nach 45 Sek. prüfen und bei Bedarf für weitere 5 Sek. aufwärmen, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.**

- Folgende Anweisungen vor dem Gebrauch lesen. Bewahren Sie diese Gebrauchsleitung zusammen mit dem Produkt auf.
- Nie das gesamte Produkt, sondern ausschließlich das herausnehmbare Körnerkissen erwärmen!
- Die Temperatur des Körnerkissens vor dem Gebrauch prüfen! Das Funktionsprinzip des Mikrowellenherdes sorgt dafür, dass die Wärme allmählich von innen nach außen dringt. Dadurch fühlt sich das Körnerkissen nicht sofort warm an, wenn Sie es aus dem Mikrowellenherd nehmen.
- Das Körnerkissen nach einer Aufwärmzeit von 45 Sek. kurz leicht schütteln. Dadurch wird die Wärme besser verteilt.

- Beim Erwärmen in einem Mikrowellenherd ein Glas Wasser neben das Körnerkissen stellen.
- Sorgen Sie dafür, dass der Mikrowellenherd sauber ist.
- Achten Sie darauf, dass der Drehteller sich gut im Mikrowellenherd drehen kann. Verfügt Ihr Mikrowellenherd über keinen Drehteller, muss das Körnerkissen nach der Hälfte der Aufwärmzeit gewendet werden, damit es gleichmäßig aufgewärmt wird.
- Achten Sie darauf, dass die sonstigen Funktionen des Mikrowellenherds - wie zum Beispiel die Grill- oder Heißluftfunktion - ausgeschaltet sind.
- Das Körnerkissen nach der Aufwärmung vollständig abkühlen lassen, bevor das Kissen erneut verwendet oder aufbewahrt wird.
- An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.
- Das herausnehmbare Körnerkissen darf nicht gewaschen werden!
- Waschanweisungen für den Überzug:

### Warnhinweis!

Einige wichtige Hinweise:

- Das Produkt nie ohne den abnehmbaren Überzug verwenden!
- Die Temperatur des Körnerkissens vor dem Gebrauch prüfen!
- Kinder dürfen das Produkt nie ohne die Aufsicht eines Erwachsenen erwärmen oder verwenden!
- Das Produkt regelmäßig prüfen. Bei Schaden, Überhitzung oder Austrocknung darf das Produkt NICHT mehr verwendet werden!
- Das Körnerkissen nicht in einem Ofen oder einer anderen Wärmequelle erwärmen! Es darf ausschließlich im Mikrowellenherd aufgewärmt werden.
- Von Fieber fernhalten!
- Die Überschreitung der Aufwärmzeit oder eine zu hohe Einstellung der Leistung (Watt) führt nicht zu einer längeren Wärmeabgabe, sondern kann zu Verbrennungen führen!
- Das Kissen nicht anstelle einer medizinischen Behandlung einsetzen!
- Bei Babys ausschließlich auf dem Unterleib verwenden.

*Delta Diffusion SA/NV haftet nicht für Schäden oder sonstige Folgen im Zuge einer falschen Anwendung oder fehlender Aufsicht.*

ES

## Peluche calentador "doomoo snoogy"

La almohadilla SNOOGY alivia el dolor abdominal. El calor de la almohadilla SNOOGY relaja el abdomen, gracias a lo cual las acumulaciones de aire que causan el dolor abdominal desaparecen de forma natural. Además, la almohadilla SNOOGY se puede usar para precalentar la cama antes de acostarse, lo cual asegura un confortable comienzo de la noche.

La almohadilla SNOOGY consta de dos componentes: la suave funda SNOOGY y la bolsa interna rellena de semillas de lino. La bolsa interna se puede calentar siguiendo las instrucciones de este manual de uso.

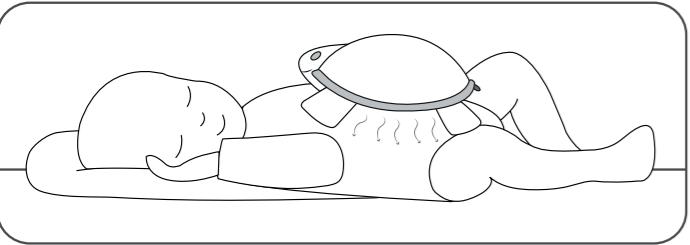
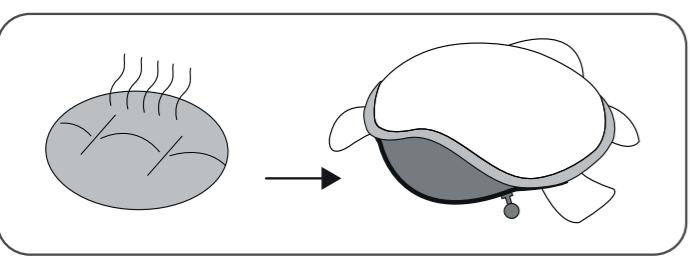
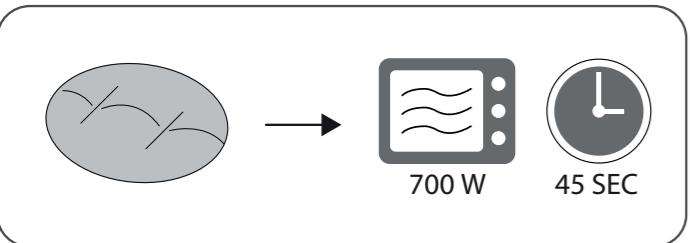
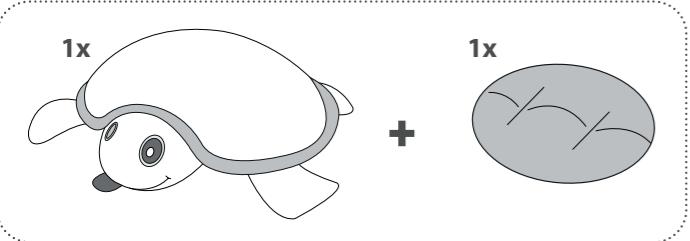
**Calentar en el microondas. Caliente la bolsa de semillas interior lentamente 700 W. Compruebe la temperatura al cabo de 45 segundos y, si es necesario, caliente la almohadilla otros 15 segundos para alcanzar la temperatura deseada.**

- Lea las instrucciones siguientes antes de usar la almohadilla. Conserva este manual de uso junto con el producto.
- ¡Nunca caliente el producto completo: solamente debe calentar el relleno extraíble!
- ¡Compruebe la temperatura de la almohadilla térmica antes de usarla! Debido al efecto del microondas, el calor va saliendo gradualmente de dentro afuera. Por ello, la almohadilla térmica no da sensación de calor de forma inmediata al sacarla del microondas.
- Sacuda ligeramente la bolsa de semillas después de 45 segundos de calentamiento. De esa forma se liberará el calor más fácilmente.
- Si calienta la bolsa de semillas en el microondas, ponga un vaso con agua al lado.
- Asegúrese de que el microondas esté limpio.
- Saque la rejilla del microondas antes de calentar el relleno de la almohadilla térmica.
- Asegúrese de que el plato giratorio del microondas gira libremente. Si su microondas no tiene plato giratorio, dé la vuelta a la bolsa interior cuando haya transcurrido la mitad del tiempo, para obtener un calentamiento uniforme.
- Asegúrese de que están desactivadas las demás funciones del microondas, tales como el grill o la circulación de aire caliente.
- Espere a que la almohadilla térmica se haya enfriado totalmente antes de usarla de nuevo o de guardara.
- Guardar en un lugar fresco y seco.
- ¡El relleno extraíble no se puede lavar!
- Instrucciones de lavado de la funda:

### Advertencia!

- Aspectos importantes a los que debe prestar atención:
- ¡No use nunca la almohadilla térmica sin su funda!
- ¡Compruebe la temperatura de la almohadilla térmica antes de usarla!
- ¡Los niños no deben en ningún caso calentar ni utilizar el producto sin la supervisión de un adulto!
- ¡Compruebe la temperatura de la almohadilla térmica antes de usarla!
- ¡No caliente el relleno de la almohadilla térmica en un horno convencional ni con ninguna otra fuente de calor! Solo se puede calentar en microondas.
- ¡Mantenga el producto apartado del fuego!
- Si sobrepasa el tiempo de calentamiento recomendado o pone el microondas a mayor potencia (Vatios) no conseguirá que el producto emita calor durante más tiempo. En cambio, si puede quemarlo o quemarlo.
- ¡No utilice la almohadilla térmica como sustitución de un tratamiento médico!
- Con bebés, el producto solamente debe utilizarse en la parte inferior del cuerpo.

*Delta Diffusion SA/NV no asume responsabilidad alguna por los daños que se puedan causar por un uso incorrecto del producto ni por una supervisión inapropiada de su uso.*



IT

### 'doomoo snoogy' doudou scaldotto

SNOOGY dona sollievo in caso di coliche gassose; il calore rilasciato da SNOOGY rilassa infatti l'addome, alleviando in modo naturale fastidi e dolori intestinali. Inoltre, SNOOGY può essere utilizzato anche per riscaldare il lettino prima della nanna per creare un ambiente ideale per il sonno del bambino.

SNOOGY è costituito da una morbida fodera e da un'imbottitura interna in semi di lino che può essere riscaldata seguendo le istruzioni presenti nel manuale.

**Riscaldare in forno a microonde. Scaldare lentamente il cuscino interno a 700W. Dopo 45 sec controllare la temperatura e, se necessario, prolungare il riscaldamento ancora per 15 secondi fino a raggiungere la temperatura desiderata.**

• Leggere accuratamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarle per riferimenti futuri.

• Rimuovere la fodera esterna prima di riscaldare il cuscino!

• Controllare sempre la temperatura del cuscino prima dell'uso. La modalità di riscaldamento in forno a microonde fa sì che il calore si sposti lentamente verso l'esterno; per questo motivo la temperatura effettiva del cuscino non potrà essere apprezzata immediatamente dopo il riscaldamento.

• Scuotere delicatamente il cuscino dopo 45 secondi di riscaldamento per favorire il rilascio di calore.

• Durante il riscaldamento in microonde posizionare un bicchiere d'acqua accanto al cuscino.

• Assicurarsi che il microonde sia pulito.

• Assicurarsi che il piatto del microonde possa ruotare liberamente. Se il microonde non ha un piatto, a metà riscaldamento è necessario girare il cuscino per consentire un riscaldamento omogeneo.

• Verificare che tutte le altre funzioni del forno a microonde siano disattivate, come grill o ventilato.

• Dopo aver riscaldato il cuscino, lasciarlo raffreddare completamente prima di utilizzarlo o riporlo.

• Conservare in luogo fresco e asciutto.

• Il recheio removível não pode ser lavado!

- Instruções de lavagem para a frontha:

### Attenzione!

Leggere attentamente quanto segue:

- Non utilizzare mai il prodotto senza fodera!
- Prima dell'uso, controllare la temperatura del cuscino!
- Non lasciare che i bambini riscaldino o utilizino il prodotto senza la supervisione di un adulto!
- Controllare regolarmente il prodotto. NON utilizzare più il prodotto in caso di rottura, surriscaldamento o disidratazione!
- Non riscaldare l'imbottitura nel forno tradizionale o con altre fonti di calore, ma esclusivamente nel forno a microonde!
- Tenere lontano dal fuoco!
- Il superamento del tempo di riscaldamento o un'impostazione eccessiva della potenza (Watt) non determina un prolungamento del potere riscaldante, ma può comportare pericolo di ustione!
- Il cuscino non sostituisce le terapie mediche!
- Nei neonati utilizzare solo sulla parte inferiore del corpo.

*Delta Diffusion SA/NV non è responsabile di danni o altre conseguenze derivanti da un uso scorretto del prodotto o da una mancata supervisione.*

PT

### 'doomoo snoogy' saco quente fofohno

O SNOOGY oferece conforto no caso de cólicas abdominais. O calor do SNOOGY relaxa o abdômen, fazendo desaparecer de forma natural as acumulações de ar que causam as cólicas. Além disso, o SNOOGY também pode ser utilizado para aquecer a cama antes de ir dormir. Assim, assegura-se um confortável início da noite.

O SNOOGY consiste em duas partes: a frontha macia SNOOGY e um saco de sementes interno com sementes de linho. O saco de sementes interno pode ser aquecido de acordo com as instruções neste manual.

**Aquecer no micro-ondas. Aquecer lentamente a almofada de sementes interna a 700W. Depois de 45 segundos, verificar a temperatura e eventualmente aquecer durante mais 15 segundos, até atingir a temperatura desejada.**

- Leia as seguintes instruções antes de usar. Guarde estas instruções junto do produto.
- Nunca aquecer o produto todo, somente o recheio removível!
- Verifique a temperatura da almofada quente antes de usar! Devido à maneira como funciona o micro-ondas, o calor libera-se gradualmente do interior para o exterior. Por isso, a almofada pode não parecer muito quente ao retirá-la do micro-ondas.
- Depois de aquecer durante 45 segundos, sacudir ligeiramente o saco de sementes. Desta forma, o calor libera-se mais facilmente.
- Ao aquecer no micro-ondas, pôr uma pequena tigela com água ao lado do saco de sementes.
- Certifique-se de que o micro-ondas está limpo.
- Certifique-se de que a plataforma giratória no micro-ondas gire bem. Se o seu micro-ondas não dispõe de plataforma giratória, deve girar o recheio no meio do tempo de aquecimento para um aquecimento uniforme.
- Certifique-se de que as outras funções do micro-ondas estejam desligadas, por exemplo as funções de grelhador ou ar quente.
- Deixe a almofada quente arrefecer depois de aquecida antes de utilizá-la novamente ou de guardá-la.
- Conservar num lugar fresco e seco.
- O recheio removível não pode ser lavado!
- Instruções de lavagem para a frontha:

### aviso!

Algumas observações importantes:

- Nunca use o produto sem a frontha removível!
- Verifique a temperatura da almofada térmica antes de usar!
- Crianças nunca devem aquecer o produto ou utilizá-lo sem a supervisão de um adulto!
- Verifique o produto regularmente. Em caso de danos, superaquecimento ou ressecção, o produto já NÃO pode ser utilizado!
- Não aquecer o recheio num forno ou outra fonte de calor! O aquecimento só pode ser feito no micro-ondas.
- Manter longo do fogo!
- Exceder o tempo de aquecimento ou um ajuste demasiado elevado da potência (Watts) não aumenta o tempo de libertação de calor, mas pode causar queimaduras!
- Não use a almofada em substituição de um tratamento médico!
- Em bebés, usar apenas na parte inferior do corpo.

*Delta Diffusion SA/NV não é responsável por danos ou outros efeitos causados pelo uso indevido ou falta de supervisão.*

FI

### Lämpötyynyunilelu - lämmittävä unilelu

SNOOGY helpottaa vatsakramppuja. Lämmin SNOOGY rentouttaa vatsaa ja vähentää luonnollisella tavalla vatsakramppuja aiheuttavan ilman kerääntymistä. SNOOGYA voidaan käyttää myös sängyn lämmittämiseen ennen nukkumaan menoja. Tämä takaa miellyttävän alun yönille.

SNOOGY koostuu kahdesta osasta: pehmeästä SNOOGY päällisestä ja sisemmästä, pellavansiemenillä täytetyistä siementyyystä. Sisempi siementyyny voidaan lämmittää tältä ohjekirjasta löytyvien ohjeiden mukaisesti.

**Lämmitys mikroaltouuniissa. Lämmitä sisäinen siementyyny hitaasti 700W teholla. Tarkista tyynyn lämpötila 45 sekunnin lämmityksen jälkeen ja lämmitä**

**tarvittaessa vielä 15 sekunnin ajan toivotun lämpötilan saavuttamiseksi.**

- Lue seuraavat ohjeet ennen käyttöönottoa. Säilytä tämä käyttöohje tuotteen yhteydessä.
- Älä koskaan lämmitä koko tuotetta vaan ainoastaan irroittava sisempi osa.
- Tarkista lämpötyynyn lämpötila aina ennen käyttämistä! Mikroaltouunin toiminna johtuen siiirtyä lämpö vähitellen sisältä ulos. Tästä johtuen lämpötyynyn etunnu välittömästi kuualta ottaessa sen pois mikroaltouunista.
- Ravistele siementyyynä varovasti 45 sekunnin lämmityksen jälkeen. Tämä helpottaa lämmön vapautumista.
- Lämmitäessäsi siemenpussia mikroaltouunissa, aseta sen viereen lasillinen vettä.
- Varmista, että mikroaltouuni on puhdas.
- Varmista, että mikroaltouunin pyörivä alusta voi pyöriä esteettömästi. Mikäli mikroaltouunissasi ei ole pyörivää alustaa, tulee tuote käännytää lämmitysajan puolella välissä tasaisesti jakautuvan lämmityksen takaamiseksi.
- Varmista, että mikroaltouunin mahdolliset lisätoiminnot, kuten grilli tai lämmintilma, ovat pois käytöstä.
- Anna lämpötyynyn jäähytä täysin ennen uudelleen käyttöä tai varastointia.
- Säilytä viileässä, kuivassa tilassa.
- Irroittavaa sisempää osaa ei voi pestää.
- Päällisen pesuohjeet:

### Varoitus!

Muutamia tärkeitä huomioon ottettavia kohtia:

- Älä koskaan käytä tuotetta ilman irroittavaa päälistä!
- Tarkista aina lämpötyynyn lämpötila ennen käyttämistä!
- Älä anna koskaan lapsiin lämmittää tai käyttää tuotetta ilman aikuisen valvontaa!
- Tarkista tuote säännöllisesti. Mikäli tuote on vahingoittunut, ylilämmitetty tai kuivunut, sitä El tule enää käyttää!
- Älä lämmitä sisempää osaa uunissa tai muussa lämpölaiteessä! Lämmitys on mahdollista vain mikroaltouunissa.
- Pidä tuote poissa tulesta!
- Liian pitkä lämmitysaika tai liiallinen lämpötila (Watt) ei lisää tuotteen lämpövarausta vaan voi aiheuttaa kärähtämisen ja palovauroita!
- Älä käytä tyynylä läketieteilisen hoidon korvaamiseksi!
- Käytä vauvoille vain alavartalolla.

*Delta Diffusion SA/NV ei ole vastuussa mahdollista vahingoista tai seurauskista, jotka aiheutuvat tuotteen virheellisestä käytöstä tai huomioimatta jättämisestä.*

SE

### "doomoo snoogy" mjukisdjur med värmekudde

SNOOGY ger behaglig värme vid magkrämper. Värmen från SNOOGY hjälper magen att slappa av så att fickorna med instängd luft som orsakar kramperna försvinner på ett naturligt sätt. Dessutom kan man använda SNOOGY för att värma upp sängen innan man går och lägger sig. Förvis är det skönt att krypa ned i en varm säng?

SNOOGY består av två delar: det mjuka SNOOGY-överdraget och en inre frösäck fyllt med linfrö. Den inre frösäcken kan värmas upp enligt instruktionerna i denna bruksanvisning.

**Uppvärmning i mikrovägsugn. Värmt den inre frökudden långsamt vid 700W. Kontrollera temperaturen efter 45 sekunder och värmt i ytterligare 15 sekunder till dess att kudden är lagom varm.**

- Läs följande instruktioner före användning. Förvara denna bruksanvisning tillsammans med produkten.
- Värmt aldrig upp hela produkten, bara den uttagbara fyllningen!
- Kontrollera värmekuddens temperatur innan den används! Till följd av mikrovägsugnens verkan leds värmen successivt inifrån och ut. Det betyder att värmekudden inte känns varm med en gång när du tar ut den ur mikrovägsugnen.
- Skaka frösäcken lite när du värmt den i 45 sekunder. Då frigörs värmen bättre.
- Ställ ett glas vatten bredvid frösäcken när du värmer den i mikrovägsugnen.
- Se till att mikrovägsugnen är ren.
- Kontrollera att mikrovägsugnens roterande platta kan snurra ordentligt. Om det inte finns någon roterande platta i mikrovägsugnen ska fyllningen vändas efter halva tiden så att den värms upp jämnt.
- Vi säger till att mikrovägsugnens övriga funktioner är avstängda, exempelvis grill- och varmluftsfunktioner.
- Låt värmekudden svalna ordentligt efter uppvärmning innan kudden används igen eller läggs undan.
- Förvaras svalt och torrt.
- Den uttagbara fyllningen får inte tvättas!
- Tvättråd för överdraget:

### Varning!

Några viktiga saker att tänka på:

- Använd aldrig produkten utan det avtagbara överdraget!
- Kontrollera värmekuddens temperatur innan den används!
- Barn får aldrig värma produkten utan uppsikt av vuxen!
- Kontrollera produkten regelbundet. Vid skada, överhettning eller uttorkning får produkten INTE längre användas!
- Fyllningen får inte användas i en ugn eller annan värmekälla! Får endast värmas i mikrovägsugn.
- Placer aldrig produkten nära eld!
- Om uppvärmningstiden överskrids eller om effekten är för högt inställt (Watt) leder det till att produkten avger värme längre, däremot kan det orsaka brännskador och bränder!
- Använd aldrig kudden som en ersättning för en medicinsk behandling!
- Om den används till en baby ska den endast användas på underkroppen.

*Delta Diffusion SA/AE är inte ansvarigt för skador eller andra händelser som uppstår till följd av felaktigt bruk eller vid bristande uppsikt.*

GR

### Lämpötyynyunilelu - lämmittävä unilelu

To SNOOGY prosferei anakoufisi apó tis koiiliaké kramptes. H thermótita tou SNOOGY xalárapwei tηn koiiliá me apotélesma oi osuswreusies aéra pou prokalouén tis kramptes na ezafranízontai me phosikó trópto. Epitpédon, to SNOOGY mporéi na xhrismopoiíthei gía na zεstávate to krebatáki prión tōn upnō. Etoi η vúxta mporéi na zεkínjsei me áneves.

To SNOOGY apoteleítaí apó dýo exártimata: to malakó kálumma SNOOGY kai énan eawteríko sákko gémáto me línaróspóro. O eawteríko sákko me tou spórous mporéi na thermánwhei na súmfwna me tis odhgíes tou paróntos egeiridioú.

**Θερμαίνεται στο φούρνο μικροκυμάτων. Θερμάνετε το μαξιλάρι με τους spórous aργά στα 700W. Ελέγχετε τη θερμοκρασία μετά από 45 δευτερόλεπτα και, εάν απαιτείται, ζετάνετε το για 15 δευτερόλεπτα ακόμα, μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.**

- Διαβάστε tis akolouthes odhgíes prión tē xρήση. Oi parousies odhgíes xρήσης prépeis na φυλάσσontai maçi me to πrión.
- Mη θερμáineτe poté olíklhro to πrión, aplώς tēn aphairoúmenou μαξιλάριou prión tē xρήση!
- Eλέγχετe tē θερμοκρασίā tou θερμáinomenou μαξιλάριou prión tē xρήση! Logw tē leitourygias tou φoύrnou mikrokuymátow, tē zéstopi ekkléstei stadiaká apó mésa prós ta ézwa. Gi to lógo autó dén θa aισθáthete tē θermpóta tou θermpáinomenou μαξiλáriou améwos mólis to βgálate apó to φoύrnou mikrokuymátow.

- Anakiníjste elaphrá ton sáko me tou spórous aφrótuou apó θermpáthēi γia 45 δευτερόλεπta. Etoi apelouθerwnei kałutera η θermpóthēta.
- Topoθetíseis éta potojri me neró δíplla apó to sáko me tou spórous katá tē θermpáthētou θermpáthētou.
- Phrontistéte na eivai katharópou o φoύrnou mikrokuymátow.
- Epibebáwste óti periostréfeta kalá tē periostrephómēn plátatopóra. Se períptwosou tou φoύrnou mikrokuymátow sas dén periéxei periostrephómēn plátatopóra. Se períptwosou tou φoύrnou mikrokuymátow sas dén periéxei periostrephómēn plátatopóra. Se períptwosou tou φoύrnou mikrokuymátow sas dén periéxei periostrephómēn plátatopóra. Se períptwosou tou φoύrnou mikrokuymátow sas dén periéxei periostrephómēn plátatopóra.

- Anakiníjste elaphrá ton sáko me tou spórous aφrótuou apó θermpáthēi γia 45 δευτερόλεpteta. Etoi apelouθerwnei kałutera η θermpóthēta.
- Topoθetíseis éta potojri me neró